

# J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Hajdúszoboszló Város Képviselőtestülete 2000. március 30-án

17,30 órakor tartott üléséről

## **A jegyzőkönyv tartalmazza:**

- a 3/2000. RENDELETET (1-2. Oldal)
- a 4/2000- RENDELETET (3-6. Oldal)
- a 24/2000. Kvt. Határozatot (6-7. Oldal)
- a 25/2000. Kvt. Határozatot (7. Oldal)
- a 26/2000. Kvt. Határozatot (8. Oldal)
- a 27/2000. Vvt. Határozatot (8-9. Oldal)
- a 28/2000. Kvt. Határozatot (9. Oldal)
- a 28/2000. Kvt. Határozatot (10. Oldal)
- a 30/2000. Kvt. Határozatot (11. Oldal)
- a 31/2000. Kvt. Határozatot (11. Oldal)
- a 32/2000. Kvt. Határozatot (12. Oldal)
- a 33/2000. Kvt. Határozatot (12. Oldal)
- a 34/2000. Kvt. Határozatot (13. Oldal)
- a 35/2000. Kvt. Határozatot (14. Oldal)

# J E G Y Z Ő K Ö N Y V

**Készült:** Hajdúszoboszló város Képviselőtestülete 2000. március 30-án 17,30 órakor folytatódott üléséről.

**Jelen vannak:** Dr.Sóvágó László, Kocsis Róbert, Váradi Ferenc, Sári Csaba, Dr.Kovács Zoltán, Erdei Gyula, Czeglédi Gyula, Kanizsay Béla, Radácsi Gusztáv, Túri László, Örvendi László, Nyéki István, Mészáros Sándor, Kis István, Dr.Úr Attila Bendegúz, Dede Ernő, Dobrossy Barnabás képviselők, Dr.Vincze Ferenc jegyző, Farkasné Dr.Ungvári Ilona aljegyző, Lőrincz László főkönyvelő, Boruzs Mihály főmérnök, Nagyné Kézi Éva egészségügyi-, szociális irodavezető, Varga Imre okt., - műv., sport irodavezető, Bárdos Ilona pénzügyi irodavezető helyettes, Gubányi István technikusként, Virág Sándorné jegyzőkönyvvezetőként.

Dr.Papp Jenő képviselő nem volt jelen az ülésen.

## **Második napirend:**

### **A.,**

**Czeglédi Gyula:** a pénzügyi bizottság az előterjesztést megtárgyalta, a felvetődött kérdésekre a jegyző, valamint a főmérnök úr választ adott, aminek alapján a bizottság az előterjesztés elfogadását javasolja

A képviselők az 1999. évi költségvetési rendelet módosításával 16 igen szavazattal (Sári Csaba, Erdei Gyula, Radácsi Gusztáv, Túri László, Örvendi László, Mészáros Sándor, Dr.Úr Attila Bendegúz, Dobrossy Barnabás, Váradi Ferenc, Dr.Kovács Zoltán, Czeglédi Gyula, Kanizsay Béla, Nyéki István, Kis István, Dede Ernő, Dr.Sóvágó László), 1 tartózkodással (Kocsis Róbert) egyetértettek és a következő rendeletet alkották:

## **Hajdúszoboszló város Képviselőtestületének 3/2000. (III.30.) Rendelete 2/1999.(II.18.) rendeletének módosítására.**

Hajdúszoboszló város Képviselőtestülete a 2/1999. (II.18.) rendeletének 2. és 3. §-ait az alábbiak szerint módosítja.

### **A költségvetés főbb adatai:**

#### 2.§.

A képviselő-testület a költségvetés főösszegét 2.813.804/eFt-ban állapítja meg az alábbi címrend szerinti részletezésben:

**Működési jellegű bevételek:**

1. Önálló intézményi bevétel 1.sz. melléklet	449.911/eFt
2. Részben önálló bevétel 2.sz. melléklet	36.572/eFt
3. Helyi adóbevétel 3.sz. melléklet	320.000/eFt
4. Önkormányzati egyéb bevétel 4.sz. melléklet	199.539/eFt
5. Központosított előirányzat	85.148/eFt
6. Állami támogatás	858.089/eFt
7. Személyi jövedelemadó	379.497/eFt
Működési jellegű bevételek összesen:	2.328.756/eFt

**Felhalmozási jellegű bevételek:**

1. Vagyonhasznosítási bevétel 7.sz. melléklet	298.048/eFt
2. Lakásgazdálkodási bevétel 7.sz. melléklet	7.000/eFt
Felhalmozási jellegű bevételek összesen:	305.048/eFt
1998. évről szabad pénzügyi forrás	180.000/eFt
<b>BEVÉTEL MINDÖSSZESEN:</b>	<b>2.813.804/eFt</b>

## 3.§.

(1) A képviselő-testület az 1999. évi költségvetés kiadási főösszeget 2.813.804/eFt-ban határozza meg az alábbi címrend szerinti részletezésben, az intézmények alapító okirat szerinti létszámát 986 főben megállapítva.

**Működési jellegű kiadások:**

1. Önálló intézményi kiadás 8.sz. melléklet	1.309.070/eFt
2. Részben önálló intézményi kiadás 9.sz. melléklet	265.138/eFt
3. Szakfeladat 10.sz. melléklet	259.171/eFt
4. Városüzemeltetési feladatok 11.sz. melléklet	172.370/eFt
5. Szociálpolitikai 12.sz. melléklet	269.427/eFt
6. Szervezetek, alapítványok támogatása 13.sz. melléklet	37.771/eFt
7. Máshol nem tervezett feladatok 14.sz. melléklet	130.309/eFt
8. Karbantartási kiadás	0
9. Központi céltartalék	0
10. Általános tartalék	26.729/eFt
Működési kiadás összesen:	2.469.985/eFt

**Felhalmozási jellegű kiadások**

1. Beruházások 15.sz. melléklet	296.029/eFt
2. Intézményi felújítás	1.186/eFt
3. Lakásépítés	1.072/eFt
4. Lakásgazdálkodás	2.500/eFt
Felhalmozási jellegű kiadás összesen:	300.787/eFt
Pénzmaradványt terhelő kifizetés:	43.032/eFt
<b>KIADÁS MINDÖSSZESEN:</b>	<b>2.813.804/eFt</b>

A fenti összegeket a zárszámadási rendelet módosított előirányzat oszlopai tartalmazzák.

B.,

**Czeglédi Gyula:** a pénzügyi bizottsági ülésen a jelenlévők meghallgathatták a város könyvvizsgálójának szóbeli kiegészítését, ami jelentés formájában a hitelesítő záradékkal együtt a képviselőknek kiosztásra került az ülést megelőzően. Ezeket figyelembe véve és a testület korábbi döntései alapján az anyagot a bizottság elfogadásra javasolja. A könyvvizsgáló egy tételt javasolt megfontolásra a hivatal munkatársainak, illetve a jegyző úrnak, mely szerint bizonyos költségvetési tételeket, amelyeket tételesen kellene ellenőrizni, a jövőben ezeknek a tartalmát a bizottság, illetve a testület határozza meg. Bizonyos szakkönyvek és továbbképzéseknek az egyértelmű behatárolása és meghatározása lenne a feladat. Erre a hivatal munkatársai nyitottságot mutattak. A bizottság elfogadásra javasolja az 1999. évi költségvetés végrehajtásáról szóló előterjesztést.

**Lőrincz László:** a pénzügyi bizottsági ülésen felmerült kérdésként, hogy az 1999. évi zárszámadás mennyiben érinti a 2000. évi elfogadott költségvetést. A 2000. évi költségvetésben három tétel változik: a tervezett szabad pénzügyi forrás a költségvetésben a bevételi oldalon 281 millió, ez ténylegesen 298,813.000 Ft.; a kiadási oldalon a pénzmaradványt terhelő kifizetéseknel tervezett 99,661.000 Ft., a tényleges 99,640.000 Ft; az állami támogatásban a 4. sz. táblázatban az előző évi visszatérüléseknél 70 millió forinttal számoltak, a normatív állami támogatásnál az intézményi létszámok terven aluli teljesülése miatt 58,305.000 Ft. a tényszám. Összességében a három tételnek az egyenlege plussz 6,139.000 Ft.

Kérdést Túri László és Váradi Ferenc tett fel, melyre Lőrincz László válaszolt.

A képviselők 15 igen szavazattal (Kocsis Róbert, Sári Csaba, Erdei Gyula, Radácsi Gusztáv, Túri László, Örvendi László, Mészáros Sándor, Dobrossy Barnabás, Váradi Ferenc, Dr.Kovács Zoltán, Czeglédi Gyula, Kanizsay Béla, Nyéki István, Kis István, Dr.Sóvágó László), 1 tartózkodás mellett (Dr.Úr Attila Bendegúz) elfogadták az előterjesztést és a következő rendeletet alkották.

**Hajdúszoboszló város Képviselőtestületének 4/2000.(III.30) sz. Rendelete az 1999. évi költségvetésének végrehajtásáról.**

Hajdúszoboszló Városi Önkormányzat Képviselő-testülete az Államháztartásról szóló - többször módosított - 1992. évi XXXIII. törvény 82.§-a alapján - figyelembe véve ezen jogszabály, valamint a Költségvetési szervek tervezésének, gazdálkodásának, beszámolásának rendszeréről szóló - többször módosított - 156/1995.(XII.26.) Kormányrendeletben meghatározottakat - az 1999. évi gazdálkodásának zárszámadásáról az alábbi rendeletet alkotja.

## A rendelet hatálya

## 1. §.

A rendelet hatálya kiterjed az Önkormányzatra, valamint az önkormányzat költségvetési szerveire.

## 2.§.

/1/ Az önkormányzat költségvetési szervei:

- a) önállóan gazdálkodó költségvetési szervek száma: 15  
 b) részben önállóan gazdálkodó költségvetési szervek száma: 13

/2/ Az /1/ bekezdésben meghatározott önállóan és részben önállóan gazdálkodó intézmények külön-külön címet alkotnak.

/3/ A címrendet az önkormányzat 2/1999.(II.18.) számú 1999. évi költségvetéséről szóló rendelete tartalmazza.

Az önkormányzat és költségvetési szervei 1999. évi költségvetésének teljesítése

## 3.§.

Az Önkormányzat az 1999. évi zárszámadás bevételi főösszegét 3.694.181/eFt-ban állapítja meg a következő részletezés szerint:

**Működési jellegűek:**

1. Intézményi bevételek /1.sz. melléklet/	523.371/eFt
2. Részben önálló intézmények bevétele:/2.sz. mell./	43.835/eFt
3. Helyi adóbevételek /3.sz. mell./	441.354/eFt
4. Önkormányzat egyéb bevétel /4.sz.mell./	227.077/eFt
5. Központosított előirányzatok	85.148/eFt
6. Állami támogatás	858.089/eFt
7. Személyi jövedelemadó	379.497/eFt
8. Értékpapírok beváltása	732.220/eFt
<b>Működési bevételek összesen:</b>	<b>3.290.591/eFt</b>

**Felhalmozási jellegűek:**

1. Vagyonhasznosítási bevétel /7.sz. mell./	352.272/eFt
2. Lakásgazdálkodási bevétel	9.239/eFt
<b>Felhalmozási bevét.összesen:</b>	<b>361.511/eFt</b>

**Átfutó bevételek:**

	19.559/eFt
Hitel:	125.000/eFt
Pénzkészlet korrekciója	-197.313/eFt
Pénzmaradvány felhasználás	94.833/eFt
<b>Bevétel mindösszesen:</b>	<b>3.694.181/eFt</b>

## 4.§.

Az Önkormányzat az 1999. évi zárszámadás kiadási főösszegét 3.694.181/eFt-ban állapítja meg, az alábbi részletezés szerint:

**Működési jellegűek:**

1. Költségvetési intézmények kiadása /8.sz. mell./	1.272.143/eFt
2. Részben önálló intézmények kiadása /9.sz. mell./	263.028/eFt
3. Szakfeladatos kiadások /10.sz. mell./	250.299/eFt
4. Városüzemeltetési feladatok /11.sz.mell./	181.597/eFt
5. Szociálpolitikai feladatok /12.sz. mell./	256.246/eFt
6. Szervezetek, alapítványok támogatása /13.mell./	38.126/eFt
7. Máshol nem tervezett feladatok /14.mell./	192.478/eFt
8. Értékpapír vásárlás	753.781/eFt
<b>Működési jellegűek összesen:</b>	<b>3.207.698/eFt</b>

**Felhalmozási jellegűek:**

1. Beruházások /15.mell./	282.470/eFt
2. Lakásépítés felújítás	1.072/eFt
3. Lakásgazdálkodás	1.533/eFt
4. Intézmény felújítások	1.186/eFt
<b>Felhalmozási jellegűek összesen:</b>	<b>286.261/eFt</b>

Átfutó kiadások:	28.407/eFt
Hiteltörlesztés	125.000/eFt
Pénzmaradványt terhelő kifizetések	46.815/eFt
<b>Kiadások mindösszesen:</b>	<b>3.694.181/eFt</b>

## 5.§.

/1/ A fejlesztési kiadások teljesítése a 15.sz. melléklet szerinti részletezésben 283.542/eFt-ba kerül elfogadásra.

## 6.§.

A képviselő-testület az önkormányzat teljesített létszámkeretét 990 főben hagyja jóvá, melyet intézményenkénti bontásban a 16.sz. melléklet mutat be.

## 7. §.

Az önállóan gazdálkodó költségvetési szervek 1999. évi felülvizsgált pénzmaradványát a 17.sz. melléklet részletezésének megfelelően 169.800/eFt fogadja el, melyből a személyi juttatás 18.938/eFt, járulékok 6.465/eFt, áthúzódó kötelezettségek 12.232/eFt, szakképzésre elkülönített 15.059/eFt, célfeladatra 102.242/eFt és szabad pénzmaradvány 15.059/eFt.

## 8.§.

A pénzmaradvány illetve bérmaradvány összege 2000. évben a rendelet elfogadását követően azonnal szabadon felhasználható, illetve a kiemelt előirányzatok között a képviselő-testület jóváhagyásával átcsoportosítható. A bérmaradvány csak olyan formában használható fel, hogy az 2000. évre áthúzódó kötelezettségek kifizetésre kell, hogy kerüljenek. A szabad pénzmaradvány minuszba nem futhat.

## 9.§.

E rendelet megalkotása napján lép hatályba.

**Harmadik napirend:**

**Boruzs Mihály:** kiegészítésében az előterjesztés módosításaként elmondta, hogy a belvízelvezetési beruházásoknál a Dankó u. levezető csatorna 300 fm. paraméterrel kerül be az anyagba, a 7. sz. választókerületnél a járdaépítés a tervezett 450 m<sup>2</sup>. helyett 850 m<sup>2</sup>-re változik.

**Radácsi Gusztáv:** a városfejlesztési, műszaki bizottság egyhangulag támogatta az előterjesztést.

Kérdést Váradi Ferenc és Kocsis Róbert tett fel. A kérdésekre Boruzs Mihály válaszolt.

**Sári Csaba:** örömmel fogadja az előterjesztést, óriási előrelépésnek tartja, - miután évek óta nem volt a városban csatornaépítés - hogy most 50 millió forintot tudnak rá fordítani. Az előterjesztés példázza, hogy nemcsak a gyógyfürdő környéke fejlődik, a város peremkerületeire is komoly beruházásokat fordítanak.

A képviselők a módosításnak megfelelően 17 igen szavazattal (Kocsis Róbert, Sári Csaba, Erdei Gyula, Radácsi Gusztáv, Túri Iászló, Örvendi László, Mészáros Sándor, Dr.Úr Attila Bendegúz, Dobrossy Barnabás, Váradi Ferenc, Dr.Kovács Zoltán, Czeglédi Gyula, Kanizsay Béla, Nyéki Kistván, Kis István, Dede Ernő, Dr.Sóvágó László) elfogadták az előterjesztést és a következő határozatot hozták:

**24/2000. (III.30.) Képviselőtestületi határozat.**

Hajdúszoboszló város Képviselőtestület a 2000. évi beruházási feladatokat az előterjesztés mellékletében szereplő felbontás szerint

valósítja meg. Utasítja a városfejlesztési Kommunális Irodát a megvalósításhoz szükséges feladatok elvégzésére.

Határidő: 2000. október 31.

Felelős: irodavezető főmérnök

### **Negyedik napirend:**

**A.,**

A képviselők az előterjesztést 15 igen szavazattal Sári Csaba, Erdei Gyula, Radácsi Gusztáv, Túri László, Örvendi László, Mészáros Sándor, Dr.Úr Attila Bendegúz, Dobrossy Barnabás, Váradi Ferenc, Dr.Kovács Zoltán, Czeglédi Gyula, Kanizsay Béla, Nyéki István, Kis István, Dr.Sóvágó László), 2 tartózkodással (Kocsis Róbert, Dede Ernő) elfogadták és a következő határozatot hozták:

#### **25/2000. (III.30.) Képviselőtestületi határozat.**

Hajdúszoboszló Város Képviselőtestülete 32/1999. (III.18.) számú határozatának végrehajtását felfüggeszti és az abban foglaltak teljesítéséről a gyógyfürdő mellé tervezett gyógyszálló megépítésével összefüggő részletes rendezési tervmódosítás keretében dönt. A polgármesteri hivatal a tervmódosítást ennek megfelelően készítse el és terjessze elő. A határozat végrehajtásának állásáról a képviselőtestület rendszeresen jelentést kér.

Határidő: folyamatos, illetve 2000. szeptember 30.

Felelős: főmérnök

**B.,**

**Radácsi Gusztáv:** a városfejlesztési, műszaki bizottság egyhangúlag támogatja az előterjesztést.

**Czeglédi Gyula:** a pénzügyi bizottság megtárgyalta az előterjesztést és azt javasolta, hogy a Kft. által megajánlott 150 Ft/m<sup>2</sup>-es áron történjen az értékesítés figyelembe véve a cégnek a városhoz fűződő kapcsolatait és adományait, valamint azt, hogy későbbiek során is készségét fejezte ki a tekintetben, hogy jelentős kedvezményekkel szolgálja ki a várost építkezései során.

Kérdést Váradi Ferenc tett fel, melyre Borúzs Mihály válaszolt.



A képviselők 16 igen szavazattal (Kocsis Róbert, Sári Csaba, Erdei Gyula, Radácsi Gusztáv, Túri László, Örvendi László, Mészáros Sándor, Dr.Úr Attila Bendegúz, Dobrossy Barnabás, Dr.Kovács Zoltán, Czeglédi Gyula, Kanizsay Béla, Nyéki István, Kis István, Dede Ernő, Dr.Sóvágó László) 1 nem szavazattal (Váradi Ferenc) elfogadták az előterjesztést, illetve a terület 150 Ft/m<sup>2</sup>-es áron történő értékesítését és a következő határozatot hozták:

**26/2000. (III.30.) Képviselőtestületi határozat.**

Hajdúszoboszló Város Képviselőtestülete a 10.777/4 hrsz-ú 938 m<sup>2</sup> területű, külterületi út megnevezésű forgalomképtelen ingatlant forgalomképesé minősíti, valamint értékesíti a LEIER Téglá Kft. részére 150 Ft/m<sup>2</sup> áron, összesen 140.700 Ft vételárért. Utasítja a pénzügyi irodát a szerződés előkészítésére, felhatalmazza a polgármestert annak aláírására.

Határidő: folyamatos

Felelős: irodavezető-főkönyvelő

C.,

Kérdést Váradi Ferenc tett fel, melyre Boruzs Mihály válaszolt.

**Lőrincz László:** a terület eszmei közös tulajdonban van, önkormányzati tulajdon, belső rész, utca szabályozására sem használható fel. Nem egy önálló beépíthető ingatlanról van szó, ezért van 50 %-os ár javasolva, amit a pénzügyi bizottság elfogadhatónak tartott.

A képviselők az előterjesztést 15 igen szavazattal (Kocsis Róbert, Sári Csaba Erdei Gyula, Radácsi Gusztáv, Túri László, Örvendi László, Mészáros Sándor, Dobrossy Barnabás, Dr.Kovács Zoltán, Czeglédi Gyula, Kanizsay Béla, Nyéki István, Kis István, Dede Ernő, Dr.Sóvágó László), 1 nem szavazattal (Váradi Ferenc), 1 tartózkodással (Dr.Úr Attila Bendegúz) elfogadták és a következő határozatot hozták:

**27/200. (III.30.) Képviselőtestületi határozat.**

Hajdúszoboszló Város Képviselőtestülete a Gábor Áron u. 45. sz. alatti - 3059. hrsz. - ingatlanban lévő 268/630-ad (167 m<sup>2</sup>) és a Damjanich u. 28. sz. alatti - 3058 hrsz-ú - ingatlanban lévő 268/630-ad (335 m<sup>2</sup>) tulajdoni részilletőségét jelenlegi állapotában az átlag forgalmi érték 50 %-án, 3.000 Ft/m<sup>2</sup> áron, összesen 1.506.000 Ft. vételárért értékesíti Borbély Lajos és felesége Gábor Á. u. 43. szám alatti lakosok részére telekkiegészítés céljából.

Utasítja a Pénzügyi irodát a szerződés elkészítésére, felhatalmazza a polgármestert annak aláírására.

Határidő: április 30.

Felelős: irodavezető főkönyvelő

**D.,**

**Radácsi Gusztáv:** a városfejlesztési, műszaki bizottság támogatja az előterjesztés elfogadását.

**Czeplédi Gyula:** a pénzügyi bizottság az előterjesztést támogatta, egyetértett azzal, hogy ne árverés útján történjen az értékesítés.

Váradai Ferenc kérdést tett fel, melyre Lőrincz László válaszolt.

A képviselők az előterjesztéssel 17 igen szavazattal egyhangúlag (Kocsis Róbert, Sári Csaba Erdei Gyula, Radácsi Gusztáv, Túri László, Örvendi László, Mészáros Sándor, Dr.Úr Attila Bendegúz, Váradai Ferenc, Dr.Kovács Zoltán, Czeplédi Gyula, Kanizsay béla, Nyéki István, Kis István, Dede Ernő, Dr.Sóvágó László) egyetértettek és a következő határozatot hozták:

**28/2000. (III.28.) Képviselőtestületi határozat.**

Hajdúszoboszló város Képviselőtestülete a Méhes-M Kft. részére - a Városi Rendezési Terv megvalósulása érdekében - a 2163/28. hrsz-ú ingatlanából értékesít mintegy 650 m<sup>2</sup> területet, melynek végleges nagysága a jogerős telekalakítási engedély birtokában határozható meg. A Képviselőtestület a vételárat 11.800 Ft/m<sup>2</sup>-ben állapítja meg.

Utasítja a pénzügyi irodát a jogerős telekalakítási engedély beszerzésére, az adásvételi szerződés elkészítésére és felhatalmazza a polgármestert az adásvételi szerződés aláírására.

Határidő: folyamatos, 2000. május 31.

Felelős: főkönyvelő

**E.,**

A képviselők az előterjesztést 16 igen szavazattal (Kocsis Róbert, Erdei Gyula, Radácsi Gusztáv, Túri László, Örvendi László, Mészáros Sándor, Dr.Úr Attila Bendegúz, Dobrossy Barnabás, Váradai Ferenc, Dr.Kovács Zoltán, Czeplédi Gyula, Kanizsay Béla, Nyéki István, Kis István, Dede Ernő, Dr.Sóvágó László) elfogadták és a következő határozatot hozták:

**29/2000. (III.30.) Képviselőtestületi határozat.**

Hajdúszoboszló Város Képviselőtestülete hozzájárul a Hajdúszoboszló, Damjanich u. 44. sz. alatti 3029. hrsz-ú ingatlan 10/20-ad tulajdoni hányadának megvásárlásához Tóth Jánostól és feleségétől 7.550 Ft/m<sup>2</sup> áron, összesen 6.500.550 Ft. vételáron.

Utasítja a pénzügyi irodát a szerződés előkészítésére, felhatalmazza a polgármestert annak aláírására.

Határidő: folyamatos

Felelős: irodavezető főkönyvelő

F.,

Dr.Úr Attila Bendegúz kérdés tett fel, melyre Lőrincz László válaszolt.

**Czeplédi Gyula:** szükséges lenne tudni, mekkora az üzletrész a cégen belül. Érzése szerint annyira kicsi, ami igazán az üzlet-menetre ráhatást nem jelent számunkra. Feltételezi, ezért is nincs megfelelő információ az üzlet-menetről, mert kevés a a városnak az üzletrésze társaságban. A pénzügyi bizottság a határozati javaslatot azzal a módítással javasolta elfogadni, hogy a vételárat ez év december 31-ig fizesse meg a vevő.

**Dr.Sóvágó László:** a Megyei Közgyűlésen hallottak alapján véleménye az, hogy nem fogják megfizetni a vételárat, az 1-2 %-al nincs az önkormányzat abban a helyzetben, hogy partner legyen. A feltételeket a Megyei Önkormányzat diktálja és anyagi helyzete miatt mindent megtesz annak érdekében, hogy eladja. Nem a cég fog elértéktelenedni, hanem a részvény. Az a javaslata, hogy az előterjesztésnek megfelelően döntsön a testület.

Mészáros Sándor kérdést tett fel, melyre Dr.Sóvágó László válaszolt.

**Váradai Ferenc:** egyetért a polgármester úr által elmondottakkal. A határozati javaslat megfogalmazásán javasolt változtatni: „..... hozzájárul értékesítéséhez ...”.

**Czeplédi Gyula:** a polgármester úr által elmondottak többlet-információként szolgáltak. Arra hívta fel a pénzügyi bizottság jelenlévő tagjait, hogy a bizottsági ülésen történt szavazás ne kösse őket, ő maga is felülvizsgálta véleményét a megfizetési időpontot illetően.Új információk alapján ne kössék magukat a fizetés ütemezéshez. Az eredeti határozati javaslatban nem kellene nevesíteni, lényeg, hogy el kívánják adni a néhány százalékot és szabad kezet kellene adni.

A képviselők az elhangzott módosításoknak megfelelően az előterjesztést 16 igen szavazattal (Kocsis Róbert, Sári Csaba, Erdei Gyula, Radácsi

Gusztáv, Túri László, Örvendi László, Mészáros Sándor, Dobrossy Barnabás, Váradi Ferenc, Dr.Kovács Zoltán, Czeglédi Gyula, Kanizsay Béla, Nyéki István, Kis István, Dede Ernő, Dr.Sóvágó László),  
1 tartózkodással (Dr.Úr Attila Bendegúz) elfogadták és a következő határozatot hozták:

### **30/2000. (III.30.) Képviselőtestületei határozat.**

Hajdúszoboszló Város Képviselőtestülete hozzájárul a Hajdúkomm Kft-ben lévő üzletrészenek értékesítéséhez a névérték 100 %-án, azaz 2.560.000 Ft-ért.

Határidő: folyamatos  
Felelős: irodavezető

### **Ötödik napirend:**

**A.,**

**Varga Imre:** a határozati javaslatban szereplő „július” hónap helyett „június” értendő.

A képviselők az előterjesztést 13 igen szavazattal (Kocsis Róbert, Radácsi Gusztáv, Túri László, Örvendi László, Mészáros Sándor, Dr.Úr Attila Bendegúz, Dobrossy Barnabás, Váradi Ferenc, Dr.Kovács Zoltán, Czeglédi Gyula, Nyéki István, Kis István, Dr.Sóvágó László) 2 nem szavazattal (Erdei Gyula, Dede Ernő), 1 tartózkodással (Kanizsay Béla) elfogadták és a következő határozatot hozták:

### **31/2000. (III.30.) Képviselőtestületi határozat.**

Hajdúszoboszló Város Képviselőtestülete a Hajdúszoboszlói Labdarúgó Kft. részére elkülönített 12 mFt-os (havi 1 mFt) támogatásból a júniusi 1 mFt-ot áprilisban engedélyezi felhasználni.

Határidő: 2000. április 1.  
Felelős: okt., műv., sport irodavezető

**B.,**

Kérdést Kocsis Róbert, Váradi Ferenc és Nyéki István tett fel, melyre Dr.Vincze Ferenc válaszolt.

A képviselők az előterjesztést 16 igen szavazattal egyhangúlag elfogadták és a következő határozatot hozták:

**32/2000. (III.30.) Képviselőtestületi határozat.**

Hajdúszoboszló Város Képviselőtestülete 2000. október 1-től a Polgármesteri Hivatalban egy titkársági gépírói álláshelyet átszervezés címén megszüntet.

Megállapítja, hogy 2000. október 1-től sem a Polgármesteri Hivatalban, sem az önkormányzat költségvetési szerveinél, sem gazdasági társaságainál a megszüntetett álláshelyen alkalmazott gépíró foglalkoztatására lehetőség nincs. Ezért a polgármesteri hivatal igazgatási létszámát a 26/1999. (III:18.) határozatát módosítva 2000. október 1-től 67 fő helyett legfeljebb 66 főben állapítja meg, illetve az önkormányzati intézmények létszámadatait változatlanul hagyja, így összességében önkormányzati szinten egy álláshelyet megszüntet.

Továbbá kötelezettséget vállal arra, hogy 2000. október 1-ig a hivatal és az önkormányzat költségvetési intézményeinél adminisztrátor-gépírói álláshelyet nem létesít.

A létszámcsökkentéssel felszabaduló személyi juttatás előirányzatot a képviselőtestület a továbbra is a polgármesteri hivatal alkalmazásában levő köztisztviselők illetményének növelésére fordítja.

Utasítja a jegyzőt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: folyamatos, illetve 2000. október 1.

Felelős: jegyző

**C.,**

A képviselők 14 igen szavazattal (Kocsis Róbert, Erdei Gyula, Radácsi Gusztáv, Túri László, Örvendi László, Mészáros Sándor, Dr. Úr Attila Bendegúz, Váradi Ferenc, Dr. Kovács Zoltán, Czeglédi Gyula, Kanizsay Béla, Nyéki István, Kis István, Dr. Sóvágó László), (Dobrossy Barnabás nem vett részt a szavazásban) egyhangúlag a következő határozatot hozták:

**33/2000. (III.30.) Képviselőtestületi határozat.**

Hajdúszoboszló Város Képviselőtestülete Dobrossy Barnabás alpolgármester tisztelediját 2000. január 1-től 90.000 Ft/hó összegben állapítja meg.

Határidő: azonnal

Felelős: jegyző

**D.,**

**Dr. Sóvágó László:** napirend a pénzügyi bizottság hatáskörébe tartozik, tájékoztatóként lett az anyag kiosztva, a pénz átutalásra került.

A képviselők a tájékoztatót tudomásul vették.

**E.,**

A képviselők az előterjesztést 15 igen szavazattal, 1 tartózkodás mellett elfogadták és a következő határozatot hozták:

**34/2000. (III.30.) Képviselőtestületi határozat.**

Hajdúszoboszló Város Képviselőtestülete Tóth Vilma Katalin Hajdúszoboszló, Isonzó u. 21. sz. alatti lakost kulturális és sport bizottsága tagjává megválasztja.

Határidő: - -

Felelős: - -

**Hatodik napirend:**

**A.,**

**Dr.Vincze Ferenc:** ülés előtt kiosztásra került egy határozati javaslat. Ha a tájékoztatóban szereplő tényekkel és a határozati javaslattal érdemben akar foglalkozni a testület, üzleti érdekből tartson zárt ülést.

**Váradi Ferenc:** korábbi testületi ülésen e témában elhangzott interpellációjában megsértette az Elek családot, ezért nyilvános ülésen helyreigazítást kíván tenni: "A február 17-i testületi ülésen interpellált és előkészítést kért a hivatal részéről a hajdúszoboszlói volt Bocskai Filmszínház és annak létesítményében albérletben működött T-Boy diskó együttműködésének, illetve viszonyának megnyugtató működése ügyében. Az ott folyó viszályokról és negatív környezeti tényezőkről kb. 1994-től napjainkig nem volt ismerete. Korábban, 1993. előtt gyakori vendége volt a Bocskai Filmszínház előadásainak. Február első felében, mint önkormányzati képviselő és tagja a kulturális és sport bizottságnak, felkereste a létesítményt és engedéllyel helyszíni szemlét tartott, valamint általa addig nem ismert szempontokra tájékoztatást kapott. A február 17-i ülésen kapott tájékoztatásra alapozva interpellált, ahol két téma részéről nem rossz szándékkal, de tévesen hangzott el, melyek miatt a debreceni Dr.Molnár ügyvédi irodától felszólítást kapott, aminek tartalmát röviden ismertette;

Elek János a hajdúszoboszlói mozi üzemeltető cég üzletvezetője ingyenesen használja a mozi épületében lévő szolgálati lakást. Ez a mondat így nem hangzott el, amit a testületi ülésről készült jegyzőkönyv 21. oldalának 2. mondata is igazol az alábbiak szerint: "A városi mozi ingyenes használatra van átadva a hozzá tartozó lakással együtt az Elek családnak 2000. április 30-ig." A levél kézhezvételét követően végig tanulmányozta a létesítmény-csoport üzemeltetését, használatát 1992.

önkormányzati tulajdonba kerülésétől napjainkig. Az intézkedések folyamatáról feljegyzést készített, melyeket itt nem kíván ismertetni. Hiteles források arról tájékoztattak, hogy Elek János a 43 m<sup>2</sup> hasznos alapterületű lakás után 1996. március 15-től havi 3.010 Ft havi bérleti díjat fizet, díjhátraléka nincs. Az, hogy a bérleti díj sok vagy kevés, mindenki eldöntheti, a díjat nem a bérlő jogosult megállapítani. A 70 ezer forint bérleti díjat, amit a bérlő szed az albérlőtől nem kifogásolják.

A hajdúszoboszlói mozi működésével kapcsolatban olyan tényállítás hangzott el a T. Képviselő úr által, miszerint heti egy alkalommal csütörtökön van előadás és az előadásokat 10-15 fő látogatja.

Kijelentését a részére tájékoztatást nyújtó Elek Jánosné által elmondottakra alapozta, minden ártó szándék nélkül.

Úgy gondolja, hogy ennek az általa kifogásolt diszkó működtetéséhez nincs köze. Meggyőződött arról, hogy a mozi hetente legalább háromszor tart előadást, de arról nincs ismerete, hogy az előadásokat hányan látogatják.

Nem lehet tagadni, hogy a mozik üzemeltetése nem a meggazdagodás útja, a mozi-kultúra átalakulása az egész világon lejátszódott, hazánkban az 1963 moziból jelenleg alig 500 üzemel. Mint a városhoz sok szállal kötődő lokálpatrióta azt szeretné, ha hajdúszoboszlón addig maradna meg a mozi, ameddig annak szolgáltatásaira valós igény lesz. Az Elek családnak pedig nem könnyű munkájához további kitartást, jó egészséget és szerényebb szolgáltatói magatartást kíván."

A képviselők a jegyző úr indítványát 11 igen szavazattal (Kocsis Róbert, Erdei Gyula, Radácsi Gusztáv, Túri László, Örvendi László, Dobrossy Barnabás, Váradi Ferenc, Dr.Kovács Zoltán, Czeglédi Gyula, Kanizsay Béla, Kis István) 2 tartózkodással (Mészáros Sándor, Dr.Sóvágó László) támogatták.

### **35/2000. (III.30.) Képviselőtestületi határozat.**

Hajdúszoboszló Város Képviselőtestülete a mozi további működéséről szóló tájékoztatót üzleti érdekből zárt ülésen hallgatja meg.

Határidő: - -

Felelős: - -

**B.,**

**Dr.Sóvágó László:** a milleniumi zászló átadásával kapcsolatosan tájékoztatta a képviselőket, hogy időközben kapott tájékoztatás szerint a miniszterelnök úr nem tud Hajdúszoboszlóra jönni, miután a programja erre az évre összeállt.

**Dr.Vincze Ferenc:** pontosította a polgármester úr által elmondottakat, felolvasta az e témában érkezett levelet: "Miniszterelnök úr megbízásából

tájékoztatom, hogy belföldi program-sorozata erre az évre már összeállt. A milleniumi zászló átadásokkal kapcsolatos meghívásokat azonban az egyéb belföldi programoktól elkülönítve kezelik. Ezek elfogadásáról a milleniumi kormánybiztos úr javaslata alapján születik döntés, melyről Ő fogja Önt ."

**Örvendi László:** mindannyian megkapták a polgármesteri tájékoztatóval együtt a Dr.Kun Károly főorvos úr levelét, amely részben az önkormányzatnak is szól. Az önkormányzat nevében köszöntötte Dr.Kun Károly főorvost nyugdíjba vonulása alkalmából és megköszönte azt az áldozatos orvosi szolgálatot, amit Hajdúszoboszlón teljesített a helyi lakosság és az itt gyógyulni szándékozó vendégek érdekében, öregbítve ezzel is városunk hírnevét. További munkájához sok sikert, magánéletében további boldogságot kívánt

Váradai Ferenc a jegyző bérfelállításával kapcsolatosan kérdést tett fel, melyre Dr.Vincze Ferenc válaszolt.

A képviselők a polgármesteri tájékoztatót tudomásul vették.

### **INTERPELLÁCIÓK:**

**Örvendi László:** a város külterületén történt jelentős környezetszennyezéssel kapcsolatban interpellált. A Hajdúszoboszlón működő HAGE 40 ezres sertételepről kikerülő nagymennyiségű szennyvíz, folyamatos és jelentős környezetszennyezést okoz Hajdúszoboszló külterületén a holt Kösely 0456-0457-es hrsz-ú területének körzetében, az un. Sziget dűlőben. A sertéstelep beüzemelése óta az istállók tisztítására, a trágya eltávolítására vízszugaras kezelést alkalmaznak és az így keletkezett nagymennyiségű szennyvizet az említett holt Köselybe nyomatják. Ennek következtében megítélése szerint mintegy 500 ha területet veszélyeztet ez a tevékenység, melynek földértéke 750 millió Ft. Kérte, hogy a környezetszennyezés megállítása és a már szennyezett terület rehabilitása érdekében a hatósági intézkedést tegyék meg.

**Dr.Vincze Ferenc:** az interpelláció súlyára tekintettel 15 napon belül írásban kívánnak válaszolni.

**Kocsis Róbert:** a Luther u. elején valamint a Szilfákalján a gázvezeték építése miatt megsüllyedt aszfalt helyreállítását és tereprendezési munkálatok elvégzését szorgalmazta.

**Boruzs Mihály:** a terület bejárása a Tigázzal a tegnapi napon történt meg. A kár helyreállításában megegyezés született tételes felmérés alapján. az



áránlatok beszerzése elkezdődött, a Városgazdálkodási Rt-től is kértek áránlatot. Április 20-ra várható a munkálatok elvégzése.

**Mészáros Sándor:** a Városgazdálkodási Rt. 3-4 hete elküldte a Tigáz felé áránlatát a hivattal egyeztetve a helyreállítást illetően.

### **Egyebek:**

**Mészáros Sándor:** a bizottságok jóváhagyták a 2000. évi díjmelést a közterülethasznosítást illetően. Éveken keresztül a fürdő előtt történt rendezett körülmények között az árúsítás. Képviselői véleményekből úgy érzi, nem szeretnék, ha a jövőben is a strand-fürdő előtti területen lenne az árúsítás, annak adtak hangot, hogy a fesztivál téren történjen mindez. Azt szeretné, ha ezt a képviselőtestület megerősítené.

**Dr.Sóvágó László:** véleménye szerint ha a bizottság abban állást foglalt, legyen az a mértékadó.

**Mészáros Sándor:** a testület korábban kijelölte a helyet, ha nem változtatja meg akkor tudomásul kell venni a korábbi döntést.

**Dr.Sóvágó László:** az érdemi döntéseket előterjesztés alapján lehet hozni.

**Mészáros Sándor:** a kör WC-vel kapcsolatosan kiosztott egy tájékoztatót. 800 ezer forintba kerülne a WC nyári szezonban, szeptemberig tartó üzemeltetése. Fedezet erre a Városgazdálkodási Rt. kasszájában nincs, ebben a kérdésben állásfoglalás szükséges, ha fontos a kör WC kérdése.

**Dr.Sóvágó László:** az egyebekben olyan felvetéseknek kell elhangozni, ami elsősorban tájékoztató jellegűek és amelyek határozatot nem igényelnek. A felvetés költségvetést érintő, a fedezet biztosításában állást kell foglalni. Véleménye szerint ott nincs szükség a kör WC-re, mert ha a sarki telket értékesítik, akkor az valóban a város egyik kiemelt pontja lesz. Ha szükségesnek tartják a WC működtetését, előterjesztést kell készíteni, napirendre tűzni és megvitatni.

**Kocsis Róbert:** február hónapban a kulturális és sport bizottság kezdeményezte, hogy a városfejlesztési, műszaki bizottsággal teremtsék meg a lehetősége egy közös bizottsági ülés tartásának a fesztivál tér további sorsával, valamint a Művelődési Ház lehetséges bővítése és az ezzel kapcsolatos pályázat megvitatásával kapcsolatban. Ezt a bizottsági ülést azóta sem sikerült "összehozni". Kérte a bizottság elnökének a tájékoztatását, mikor kerülhet erre az ülésre sor.

**Dr.Sóvágó László:** a fesztivál téren nyáron már nem történik semmi, minden adva van a tavalyihoz hasonlóan a rendezvények megtartására.

Ha a későbbiekben lesz beruházás, ősszel meg lehet vitatni, jelenleg nincs döntési kényszer. A Művelődési Központtal kapcsolatos egyeztetésre a városfejlesztési bizottság elnöke szervezze meg az együttes ülést.

**Radácsi Gusztáv:** egyeztetve a hivatal főmérnökségével dolgoznak két-három alternatíván, de addig, amíg konkrét javaslatok nincsenek, addig nincs miről beszélni.

**Sári Csaba:** nem ért egyet Mészáros úrnak azzal a megjegyzésével, hogy az árusításokkal van egy határozat és aszerint cselekszik. Kérte, hogy a képviselőtestület több mint kétharmada szándékát tartsa szem előtt és a következő testületi ülésre hozzon előterjesztést. Azt kinyilvánították, hogy a strandfürdő bazár jellege szűnjön meg, a fesztivál téren történjen az árusítás. Ennek megfelelően cselekedjen Mészáros úr, mint cégvezető. A szerződéseket meg lehet kötni a fesztivál térre, mert nyilvánvaló, hogy a testület ezt megszavazza.

**Túri László:** a körzetében lévő három dühöngő ügyében szólt. A dühöngő kerítései tönkre mentek, az utóbbi 10 évben nem történt felújítás, amiatt a környéken parkoló gépkocsikat komoly kárveszély fenyegeti, és a játszótéren sem tudnak biztonságban lenni a gyerekek. A dühöngőnek nincs működési rendje, az ott lakókat éjszaka is zavarják, mert idegen felnőttek "lepik" el a pályát. Szeretné, ha a dühöngők működési rendjéről, karbantartásáról az illetékesek rövid időn belül intézkednének.

**Dr.Sóvágó László:** nem látja akadályát annak, hogy az önkormányzat helyi rendeletben rögzítse, hogy milyen szabályok érvényesülnek erre a területre. A csendrendelet alapján most is el lehet járni az ellen, aki lakóterületen indokolatlanul zajt okoz.

**Dr.Vincze Ferenc:** az áprilisi, vagy májusi testületi ülésen előterjesztésre kerül a helyi rendeleteknek a szabálysértési tényállása, az új jogi szabályozás miatti változtatása és akkor a felvetést megfontolják.

**Váradai Ferenc:** a beruházási intézkedési terveket elfogadta a testület, viszont nem ismert a megvalósulás üteme. Szeretné tudni, hogy csatorna építés vonatkozásában milyen lépések várhatók és mire számíthat a lakosság. Félő, hogy ősz lesz amikor a munkálatok elkezdődhetnek és nem várható minőségi munkavégzés. A fórumokon azt ígérték a lakosságnak, hogy áprilisban indul a csatornaépítés. Korábbi testületi ülésen három rendelet témájában szólt, amire azt az ígéretet kapta a jegyző úrtól, hogy a márciusi testületi ülésen előterjesztésre kerül. Ez nem történt meg.

A kör WC témájában interpellált, meghatározta az elvárásait a megoldásra vonatkozóan. A kör WC rendbetételét javasolta és a városközpontban egy állandóan használható WC létesítését. Hajlandó bármilyen összeg megszavazására, hogy a Városgazdálkodási Rt. ezt végre tudja hajtani, üzemeltetni tudják. Szeretné, ha ebben lépés történne és konkrét határidő lenne megszabva a megoldásra.

**Mészáros Sándor:** nem kíván előterjesztést készíteni, a lehetőségekről tájékoztatást adott a képviselőtestületnek arról, hogyan működhet. Sári képviselő hozzászólására mondta, hogy abban az esetben is tudja a Városgazdálkodási Rt. a kötelességét.

**Dr.Vincze Ferenc:** nincs eszköz arra, hogy WC-re terveket készítsen, költségvetési fedezetet biztosítson. A meglévőkkel kell beérni. A probléma valós, de a Városgazdálkodási Rt. saját eszközeivel és lehetőségeivel amit lehet megtesz.

Igaz a rendeletekkel kapcsolatos felvetés, de az Rt-k igazgatóival történt egyeztetés alapján született döntés, hogy az áprilisi ülésen ahol a cégek beszámolója kerül napirendre, oda illik igazán ez a három rendelet és a két vagyonkezelési szerződés.

**Sári Csaba:** javaslata, hogy akinek feladata a közterületi árusításra vonatkozó határozat módosítását előterjeszteni, az tegye meg. Kérte, hogy képviselők többségének a szándékát vagy a hivatal, vagy a testületnek a cége respektálja.

**Dr.Sóvágó László:** formailag nincs határozat, de abban egyetért, ha így kifejezte a testület az akaratát, akkor azt célszerű követni.

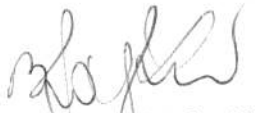
**Nyéki István:** ha Sári képviselő változtatni kíván a renden, akkor mint képviselő megteheti javaslatát. Ha a képviselőtestület megszavazza, akkor a bérbeadásra kötelezett társaság ennek megfelelően fog eljárni. Most jogszerűen nem tehetnek mást, mint az érvényben levő képviselőtestületi határozat szerint járnak el.

**Dr.Sóvágó László:** megbízta a hivatalt, hogy nevében készítsen előterjesztést a következő testületi ülésre.

**Kocsis Róbert:** a Bocskai utcai általános iskolához "iskola előjelző" KRESZ tábla kihelyezését kérte.

**Radácsi Gusztáv:** három forgalmi rend változásról tárgyalt a városfejlesztési, műszaki bizottság, kettőt megváltoztatott, egyet jóváhagyott. Kérte, hogy képviselő úr írja le képzését, hogy tudják kinek a kezdeményezésére tárgyalta a bizottság.

A képviselőtestület 19.00 órától zárt ülésen folytatta munkáját.



Dr. Sóvágó László  
polgármester

K.m.f.



Dr. Vincze Ferenc  
jegyző